

Germany-Kaufbeuren: Construction work for sports facilities

OJ S 50/2017 11/03/2017

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kommunalunternehmen Eisstadion Kaufbeuren – Anstalt des öffentlichen Rechts

Postal address: Postfach 1752

Town: Kaufbeuren

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 87577

Country: Germany

Contact person: Stadt Kaufbeuren – Baureferat – Abt. Hochbau

E-mail: hochbau@kaufbeuren.de

Telephone: +49 8341437452

Fax: +49 8341437659

Internet address(es):

Main address: <http://www.kaufbeuren.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.kaufbeuren.de/ausschreibungen>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Neubau Eisstadion Kaufbeuren – LV 500 Außenanlagen.

II.1.2. Main CPV code

45212200 Construction work for sports facilities

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Außenanlagen Projekt Eisstadion Kaufbeuren
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212211 Ice rink construction work, 45212224 Stadium construction work, 45112700 Landscaping work, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112712 Landscaping work for gardens, 45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE272 Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Kaufbeuren.

II.2.4. Description of the procurement

Die Baumaßnahme beinhaltet u. a. folgende Maßnahmen (LOS1+LOS2):

Bodenauftrag Böschung ca. 1 700 m³;
Bodenauftrag Umfahrt FW ca. 560 m³;
Aushub ca. 212 m³;
Auffüllungen ca. 45 m³;
Planum Verdichten ca. 6 500 m³;
Asphaltbelag Hauptzugang, mit Unterbau;
Asphaltbelag Vorplatz, mit Unterbau;
Asphaltbelag Umgang, mit Unterbau;
Asphaltbelag Umfahrt FW, mit Unterbau;
Asphaltbelag Betriebshof, mit Unterbau;
Asphaltbelag Zufahrt Betriebshof, mit Unterbau;
Asphaltbeläge, gesamt ca. 4 650 qm;
Randeinfassungen, Kantenstein ca. 160 m;
Randeinfassungen, Bordstein ca. 75 m;
taktil-visuelle Markierungen;
(+ Aufmerksamkeitsfelder) ca. 160 m;
Stellplatzmarkierung ca. 115 m;
Metallzaun ca. 200 m;
Entwässerungsrinnen ca. 125 m;
Rampenanlage Vorplatz ca. 1 Stück;
Treppenanlage Hauptzugang Nord ca. 1 Stück;
Treppenanlage + Hauptzugang Süd ca. 1 Stück;
Treppenanlage + Sitzstufen Hauptzugang Süd;
(Anschluss Bahnhofstr.) ca. 1 Stück;
Treppen Böschung (St.Betonfertigteil o.ä.) ca. 10 Stück;
Treppe Betriebshof ca. 1 Stück;

Rohrgräben Elt. (Aushub + Verfüllen) ca. 150 m³;
 Schrankenanlage (Betriebshof) ca. 1 Stück;
 Fahrradständer ca. 20 Stück;
 Absperrpoller ca. 5 Stück;
 Abfallbehälter ca. 5 Stück;
 Oberboden ca. 1 650 qm;
 Rasenansaat + Fertigstellungspflege ca. 1 650 qm;
 Bäume ca. 7 Stück;
 Rigole(n) ca. 55 m³;
 Rohrgräben (Aushub + Verfüllen) ca. 60 m³;
 PP-Rohrleitung ca. 45 m;
 Schächte ca. 2 Stück;
 Entwässerungselemente;
 (Stahlelementbauweise, Gitter o.ä.) ca. 65 m;
 Instandsetzung Freiflächen (BE-Flächen),
 mit Rasenansaat + Fertigstellungspflege ca. 2 500 m²;
 Instandsetzung Freiflächen (Übergänge)
 mit Rasenansaat + Fertigstellungspflege ca. 1 000 m².

II.2.5. Award criteria

Criteria below
 Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 06/06/2017 End: 01/09/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
 no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Außenanlagen Projekt-ergänzend (Übergangsbereiche) / Infrastrukturmaßnahme
 Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45212211 Ice rink construction work, 45212224 Stadium construction work, 45112700
 Landscaping work, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112712 Landscaping work
 for gardens, 45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas,
 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE272 Kaufbeuren, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Kaufbeuren.

II.2.4. Description of the procurement

Die Gesamt-Beschreibung siehe zusammengefasst beim LOS-1.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 06/06/2017 End: 01/09/2017

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Für den Auftrag

kommen nur Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. Mit dem Angebot ist für die Beurteilung der Eignung vorzulegen:

Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit nach § 6 Abs. 3 VOB/A im weiteren siehe Formblätter Leistungsverzeichnis.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2017/S 011-016540](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 31/03/2017 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 02/06/2017

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/04/2017 Local time: 09:10

Place:

Stadt Kaufbeuren -Abt. Hochbau-, Kaiser-Max-Str. 1, 87600 Kaufbeuren, Raum 204N – Submissionsraum.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bieteranfragen werden bis maximal 6 Werktage vor Submission beantwortet, dementsprechend sind die

Anfragen rechtzeitig an die Kontaktstelle zu stellen.

Die Ausschreibungsunterlagen können von der Internetseite der Stadt Kaufbeuren unter www.kaufbeuren.de/ausschreibungen heruntergeladen werden. Das Gewerk LV500 Außenanlagen muss ausgewählt werden.

Anfragen hierzu müssen per E-Mail unter hochbau@kaufbeuren.de oder per Fax: +49 8341437659 erfolgen.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich, da (aufgrund des neuen Vergaberechtes) keine Registrierung

der einzelnen Bewerber mehr erfolgt, alle Bewerber eigenständig über etwaige Änderungsmitteilungen

informieren müssen. Sollte diese eigenständige Prüfung nicht erfolgen, besteht die Möglichkeit, dass die Angebotsunterlagen nicht vollständig oder falsch abgegeben werden. Die Verantwortung hierzu liegt bei den Bewerbern.
Hierzu sollte mehrfach, aber unbedingt am 31.3.2017 um 16:00 Uhr abschließend geprüft werden, ob Änderungsmitteilungen zum Leistungsverzeichnis eingestellt wurden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Süd
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany
E-mail: vergabekammer.suedbayern@regob.bayern.de
Telephone: +49 8921762411
Internet address: <http://www.regierung-oberbayern.de>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: VOB-Stelle Regierung Schwaben
Town: Augsburg
Country: Germany
Internet address: <http://www.regierung-schwaben.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/03/2017